

آیین نامه پرداخت پژوهانه مقالات علمی ، تألیف و ترجمه کتاب در مؤسسه آموزش عالی دانش پژوهان

> تهیه و تدوین: معاونت پژوهسشی و فسناوری مؤسسه دفستر ارزیابسسی پژوهشی مرداد ۱۳۹۵



آيين نامه پرداخت پژوهانه مقالات علمي ، تاليف و ترجمه كتاب در مؤسسه آموزش عالى دانش پژوهان

مقدمه

گسترش کمی و کیفی مقالات علمی، یکی از هدفهای مهم این مؤسسه میباشد که در برنامه استراتژی نیز بر آن تاکید شده است. به این منظور، در سالهای گذشته آیین نامهها و بخشنامههای متعددی برای تشویق مقالات منتشر شده در مجلات علمی از سوی دانشگاه تنظیم و صادر شدهاند. آیین نامه حاضر به منظور یکپارچه کردن آیین نامههای قبلی و پاسخگویی به نیازها و اولویتهای جدید تنظیم شده است.

ماده - ۱. اهداف

- افزایش روحیه تحقیق و پژوهش میان استادان، دانشجویان و کارکنان
- ۲- افزایش قابلیت ارائه نتایج تحقیقات در قالب مقاله و کتاب بهویژه برای استادان، دانشجویان و کارکنان
 - ۳- زمینه سازی برای آشنایی با مراجع علمی معتبر
- ۴- حمایت از استادان و شناسایی دانشجویان ممتاز که دارای استعدادهای سرشار در رشته های مختلف علمی می باشند.
 - ۵- معرفی دانشجویان، کارکنان و استادان این مؤسسه در مراکز و مراجع علمی و پژوهشی

ماده ۲. تعاریف

١- دانشگاه: منظور مؤسسه آموزش عالى دانش پژوهان است.

۲. نویسندگان: این اشخاص شامل اعضای هیأت علمی تمام وقت و دانشجویان کارشناسی ارشد و کارمندانی است که به نام مؤسسه آموزش عالی دانش پژوهان مقاله خود را ارائه دهند.

۳. مؤلف اصلی (Corresponding Author): فرد یا افرادی که مسئولیت نوشتاری، تهیه محتوای مقاله و مکاتبات با مجله را برعهده دارد. مؤلف اصلی باید نشانی پست الکترونیکی خود را اعلام کند و همچنین با علامتهایی مانند «ستاره» یا «کشیدن زیر خط» در میان سایر نویسندگان مقاله مشخص شود. در ضمن عبارتهایی مانندAuthor of Correspondenceنیز قابل قبول است.

 ۴. مجلات معتبر داخلی: مجلههایی که رتبه آنهاتوسط یکی از کمسیونهای زیر صادر شده باشد و در دو گروه عمده علمی-پژوهشی و علمی-ترویجی تقسیمبندی میشوند:

الف. كميسيون بررسي نشريات وزارت علوم، تحقيقات و فناوري

ب. كميسيون بررسينشريات وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشكى

۵. مجلات علمی خارجی: این مجلات در دسته های زیر طبقه بندی می شوند:

الف. مجلات ISI: این مجلات در فهرست مجلات ISI وارد شده است و اعتبار بین المللی دارد.



ب. مجلات علمی خارجی غیر ISI: بر اساس پایگاه استنادی معتبر، مجلاتی هستند که در مراکز معتبر علمی خارج از کشور شامل ۱۰۰ دانشگاه برتر جهان (درج شده در فهرست پایگاه رتبهبندی دانشگاههای جهان بر اساس معیار دانشگاه شانگهای، یا هر رتبه بندی معتبر دیگر) میباشند و یا دارای مشخصات زیر باشند:

١- اعضاى هيأت تحريريه بين المللى داشته باشند. ٢- وبسايت داشته باشند.

ع. مجلات ISC: مجله هایی هستند که در پایگاه استنادی علوم جهان اسلام (ISC) نمایه شده باشند.

۷. مجلات علمی غیر فارسی داخل کشور: مجلات علمی (به جز مجلات دانشکدههای زبانهای خارجی) که در داخل کشور به یک زبان غیر فارسی منتشر می شوند.

تبصوه ۱. در خصوص اعتبار دیگر مجلههای علمی داخلی و مجلات خارجی غیر ISI و بدون رتبه سایر مؤسسات به تشخیص شورای پژوهشی تصمیم گیری خواهد شد.

ماده ۳. ضوابط بررسي مقالات و نويسندگان مقاله ها

۳٫۱. نویسندگانی که با رعایت ضوابط چاپ مقاله برای تشویق، مقاله خود را به نام دانشگاه چاپ کنند و با دانشگاه از هر یک از طرق مختلف تدریس، هیأت علمی، دانشجویی، پرسنلی و ... در ارتباط میباشند، از تشویق مقاله بهرهمند خواهند شد.

۳٫۴٪ نویسندگانی که با چند واحد دانشگاهی همکاری دارند، تنها درصورتی از مفاد این آییننامه بهرهمند میگردند که تنها با نام مؤسسه آموزش عالی دانش پژوهان مقاله خود را ارائه نمایند.

۳٫۳ اعضای هیأت علمی باید خود را فقط به عنوان عضو هیأت علمی دانشگاه معرفی کنند و از بیان پستهای اجرایی در مقالات خودداری نمایند.

۳, ۴. به منظور اطلاع از مقالات علمی، محاسبه آن در آمار تولیدات علمی دانشگاه در داخل و خارج از کشور و نیز محاسبه تشویق مقالات در بودجه پژوهشی مؤسسه، لازم است معرفی محل خدمت فرد در تولیدات علمی (اعم از مجلات علمی، کتابها، همایشها و کنگرهها) به طور صحیح و بدون هیچ تغییری به شکلهای زیر انجام شود. به طور مثال:

گروه عمران، مؤسسه آموزش عالى دانش پژوهان، اصفهان، ايران

Daneshpajoohan Higher Education Institute, Civil Engineering Department, Esfahan, Iran

۵,۳ مقاله هایی شامل تشویق می شوند که به طور کامل (نه صرفاً چکیده) در مجلات، مجموعه مقالات همایش ها یا نگارش الکترونیکی آنها یا وب سایت کنگره ها به نام دانشگاه منتشر شده باشند.

۳, همقاله هایی که نخست در همایش ارائه می شوند و از سوی دبیرخانهٔ آن همایش برای چاپ در مجله ارسال می شوند، با توجه به رتبه مجله، مابه التفاوت پژوهانه را دریافت خواهند کرد. اما اگر نویسنده ، عیناً همان مقاله را مجدداً در همایش یا مجله دیگری ارائه یا منتشر نماید قابل تشویق نیست، مگر آن که با توجه به نتایج سمینار در مقاله تغییراتی ایجاد شود که لازم است این تغییرات به تأیید شورای پژوهشی دانشگاه برسد. در این صورت نیز پرداخت مابه التفاوت پژوهانه بلامانع است. هر نوع حالتی غیر از موارد مذکور تخلف علمی محسوب می شود.



۷٫۳دانشجویانی که اقدام به تهیه مقالات استخراج شده از پایان نامه یا رساله نموده اند، می بایست فقط نشانی مؤسسه آموزش عالی دانش پژوهان را ثبت نمایند در غیر این صورت مشمول پرداخت پژوهانه نخواهند شد .

در تهیه مقالات موظف رساله های دکترای تخصصی، پایان نامه های کارشناسی ارشد و طرحهای پژوهشی، باید مراتب قانونی حفظ حقوق مادی و معنوی تولیدات علمی دانشگاه رعایت شوند.

۸٫۳ . این آیین نامه فقط شامل اعضای هیئت علمی تمام وقت و دانشجویان کارشناسی ارشد و کارمندان موسسه آموزش عالی دانش یژوهان می باشد ،

قبصوه ۲. در مقاله هایی که حاصل کار مشترک با مؤسسات علمی- تحقیقاتی خارج از دانشگاه، خارج از کشور یا یک دانشگاه معتبر خارجی (مانند: فرصت های مطالعاتی، دوره های Post Doc، کارهای تحقیقاتی دانشجویان بورسیه دکترا در دانشگاه های خارجی و ...) هستند، در صورت ذکر نام مؤسسه آموزش عالی دانش پژوهان در کنار نام مؤسسه خارجی، نحوه تشویق به طور استثنایی با نظر شورای پژوهشی دانشگاه و پس از بررسی مدارک مربوط از سوی شورای مذکور، قابل اجرا خواهد بود.

قبصوه ۳. به منظور رعایت استاندارد مقاله نویسی لازم است نویسنده اصلی (Corresponding Author) خود را با این عنوان همراه با نشانی پست الکترونیک معرفی نماید. چنانچه نویسنده اصلی در مقاله مشخص نشده باشد، نفر اول مقاله به طور خود به خود به عنوان نویسنده اصلی تلقی خواهد شد و مسؤولیت آن به عهده نویسندگان مقاله خواهد بود.

قبصوه ۴. به منظور رعایت اعتبار علمی مقالات، در قسمت نویسندگان فقط نام نویسندگانی اعلام می شود که در تحقیقات، گرد آوری مطالب و نگارش مقاله همکاری داشته اند. افرادی که در ترجمه، تهیه عکسها و نقشه ها و ... همکاری داشته اند و نام آنها در قسمت تشکر و تقدیر (Acknowledgement) اشاره می شود، قابل تشویق نمی باشند.

قبصو۵۰. اعضای هیأت علمی و اساتید تمام وقت، موظف میباشند سالیانه حداقل اقدام به ارائه یک مقاله در هر یک از موارد ذکر شده در بالا نمایند. در غیر این صورت دانشگاه می تواند در خصوص همکاری جدید با آنها تجدید نظر نماید.

تبصره ۶۰ مدت تأثیر گذاری هر مقاله جهت تشویق حداکثر ۱ سال میباشد که پس از اتمام ۱ سال از تاریخ انتشار اثر، شرایط تشویق حذف می گردد.

قبصوه ۷. مقالاتی که بر اساس شرایط موظفی (مقالات موظفی اعضای هیأت علمی، مقالات دانشجویی حاصل از پایان نامه ها و یا جهت اخذ نمره و ...) ارائه شده باشد مشمول قانون تشویق مقالات قرار نمی گیرد.

ماده ۴. نظارتها و مراجع تصمیم گیری

۱٫۴. تمامی مکاتبات در زمینه تشویق مقالات، ارسال گزارشهای دورهای یا پرسشهای احتمالی در این زمینه، باید فقط با دفتر ارزیابی پژوهشی، زیر مجموعه معاونت پژوهشی و فناوری انجام شوند. دفتر مذکور تنها مرجع پاسخگویی در زمینه ابهامات احتمالی است. لذا هر نوع تعبیر وتفسیر در زمینه مفاد این آیین نامه توسط مراجع دیگر غیر معتبر خواهد بود.

۲,۴ متقاضیان استفاده از تشویق های در نظر گرفته شده می توانند با ارسال مدارک خود (مجلات علمی، کتابها، مجموعه مقالات همایشها یا آدرس نگارش الکترونیکی آنها یا وبسایت کنگرهها و...) به دفتر ارزیابی پژوهشی ، مراتب را جهت بررسی در شورای پژوهشی دانشگاه، اعلام نمایند.



۳٫۴ نویسندگان برای دریافت پژوهانه ملزم به تکمیل دو نسخه از فرم درخواست پژوهانه مقالات و امضای تعهدنامه پذیرش مسئولیت علمی مقاله و عدم چاپ و ارائه آن در سایر مجلات و همایشها هستند و در صورتی که موارد خلاف این تعهدنامه صورت پذیرد نویسنده ملزم به جبران خسارت مادی و معنوی مربوطه خواهد بود. (تشخیص میزان خسارت و نحوه جبران بر عهده شورای پژوهش خواهد بود.)

تبصره ۸. تاییدیه گواهی چاپ و حضور مربوط به مراکز دانشگاهی باید از طریق واحد متولی ارسال گردد و ارسال مستقل آن مورد تایید نخواهد بود.

قبصوه ۹. کلیه اعضای هیئت علمی قبل از اقدام به تهیه مقاله می باید با واحد ارزیابی پژوهشی هماهنگی لازم را انجام دهند . مراحل ارزیابی پژوهشی نیز پس از چاپ مقاله یا شرکت در کنفرانس آغاز خواهد شد و گواهی پذیرش مقاله ملاک نخواهد بود .

قبصوه ۱۰. سقف مقالاتی که در هر سال تحصیلی حائز پژوهانه های دفتر ارزیابی پژوهشی خواهند بود توسط شورای پژوهشی دانشگاه تعیین می شود.

ماده ۵. نحوه محاسبه پژوهانه مقالههای چاپ شده در مجلات علمی

محاسبه مبالغ پژوهانه بر اساس جدول پایه و با احتساب ضرایب اعلام شده به شرح زیر محاسبه می شود.

جدول ١- پايه پژوهانه مقالات (مبالغ به هزار ريال)

حداكثر مبلغ قابل پرداخت	سهم ساير نويسندگان	سهم مولف اصلي	تعداد نویسندگان
19	-	19	1
74	4	14	۲
79	9	17	٣
44	9	1	۴
٣٠٠٠٠	*Y·A··/(n-1)	97	n≥۵

n= تعدادنو يسندگان مقالات

جدول ۲- ضریب انواع مجلات علمی

ISI	خارجی غیر	علمی پژوهشی	علمی پژوهشی	علمی ترویجی	علمی ترویجی
	ISI معتبر	ISC	غیر ISC	ISC	غیر ISC
١	7. 4.	7. YA	7. 74	7.14	7.14

چنانچه تعداد نویسندگان مقاله بیش از ۵ نفر باشد، نویسنده اصلی به میزان سهم مولف اصلی اعلام شده در بندهای مربوط تشویق می شود. باقی مانده مبلغ تا
سقف اعلام شده در همان ضریب، بین نویسندگان به تساوی تقسیم خواهد شد.



جدول ٣- ضريب انواع همايشها

مقالات انگلیسی در همایشها و یا کنفرانسها	مقالات فارسی در کلیه همایشها و یا کنفرانسها
7. A	7. W

فرمول تشویقی به شکل زیر خواهد بود:

ضریب جدول ۲یا ۳ × مبلغ جدول ۱= مقدار تشویقی

تبصوه ۱۱. نویسندگان مقالات ISI موظف هستند همراه با مدارک مربوط به تشویق مقالات، نسبت به ارائه پرینت نام مجله در وبسایتهای Web of science ، پایگاه استنادی علوم جهان اسلام ISC و نظیر آنها و مشخص نمودن اعتبار مجلات (Impact Factor) اقدام نمایند.

قبصوه ۱۲. مجلههایی که در داخل کشور به زبانهای غیر فارسی چاپ می شوند، در تقسیمبندی مجلات خارجی غیر ISI قرار نمی گیرند ولی با توجه به رتبه دریافت شده در داخل کشور به ترتیب علمی-پژوهشی به میزان ۱۵ درصد، علمی-ترویجی به میزان ۱۰ درصد به جدول شماره ۲ اضافه خواهد شد.

قبصوه ۱۳. کلیه مجلات به شکل پرینت یا الکترونیکی در زمینه تشویق متفاوت میباشند و مبلغ تشویقی مقالات ارائه شده به مجلات الکترونیکی با بررسی شورای پژوهشی تا سقف ۹۰ درصد کل مبلغ مورد تشویق پرداخت خواهد شد.

تبصره ۱۴۰. چنانچه مقالهای به عنوان مقاله داغ (Hot Paper) توسط یک ناشر عضو ISI معرفی شود، مقاله مذکور به اندازه ۱/۵ برابر جدول ۱ تشویق می شود.

قبصوه ۱۵. شورای پژوهشی دانشگاه می تواند به منظور تشویق بیشتر نویسندگان و یا کسانی که اقدام به ارائه طرحهای پژوهشی می نمایند، با بررسی در شورای پژوهشی دانشگاه، با در نظر گرفتن ضریب ، اقدام به پیشنهاد افزایش حقالتدریس نماید.

تبصوه ۱۶. بررسی پژوهانه مقالات ارائه شده در مجلات علمی عمومی و یا سایر مجلات بر عهده شورای پژوهشی میباشد.

تبصره ۱۷. مبلغ پژوهانه مقالاتی که به صورت پوستر در کنفرانسها و همایشهای ملی پذیرفته میشوند ۵۰ درصد مبلغی خواهد بود که بر اساس جدول ۳ محاسبه میشود.

قبصوه ۱۸. پرداخت مبلغ پژوهانه برای دانشجویان ، ۸۰ ٪ مقدار تشویقی محاسبه شده براساس فرمول فوق درنظر گرفته خواهد شد.

قبصوه 19. دفتر ارزیابی پژوهشی موظف است با توجه به مدارک ارسالی از سوی نویسندگان، بالاخص نویسندگان مقالات ISI و بر اساس رتبهبندی و اثر گذاری مجله و یا کنفرانس اقدام به تصویب و پیگیری پرداخت پژوهانه مقالات ارائه شده نماید.

قبصوه ۲۰. پرداخت مبلغ پژوهانه منوط به طی مراحل اداری ، بررسی و تأیید شورای پژوهشی، پس از کسر کسورات قانونی و تأیید نهایی ریاست دانشگاه می باشد.

ماده ۶: موارد خاص مربوط به طرحهای پژوهشی:

موارد خاص مربوط به چاپ یا نشر مقاله، کتاب و فعالیتهای پژوهشی و ... مربوط به طرحهای پژوهشی پس از اعلام درخواست در شورای پژوهشی مورد بررسی قرار خواهد گرفت و در صورت تصویب، موارد تشویقی تعیین خواهد شد.

ماده ۲: ضوابط تشویق تألیف و ترجمه کتاب های دانشگاهی



با عنایت به رویکرد برنامه توسعه کیفی موسسه آموزش عالی دانش پژوهان و توجه مناسب با پژوهش در این برنامه ، حتی الزحمه تألیف ، و ترجمه کتاب های نوشته شده از سوی اعضای هیئت علمی و پرداخت ها بر اساس جدول زیر انجام خواهد گرفت :

جدول ٢: پژوهانه حق الزحمه مؤلف و مترجم (مبالغ به ريال)

ميزان حق الترجمه (هر صفحه)	ميزان حق التاليف (هر صفحه)	مرتبه علمي
V0 5 F	۸۵۰۰	استاد
٧٠٠٠ ل ٢٠٠٠	۸۰۰۰	دانشيار
90 64	٧٥٠٠٠	استاديار
۶۰۰۰ ۱۳۵۰۰	٧٠٠٠	مربی

قبصوه ۲۱. اعضای محترم هیئت علمی که اقدام به تألیف و یا ترجمه می نمایند برای انجام مراحل اخذ پژوهانه می بایست پیش از اقدام با دفتر ارزیابی پژوهشی هماهنگی های لازم را به عمل آورند.

قبصوه ۲۲. آن دسته از اعضای هیئت علمی ای مشمول تشویق خواهند شد که نام " موسسه آموزش عالی دانش پژوهان " را در آثار خود (تألیف / ترجمه) ذکر نمایند .

قبصوه ۲۳. پرداخت پژوهانه تألیف و ترجمه بر اساس جدول ۴ ، اضافه بر حق التألیف و حق الترجمه پدید آورنده اثر توسط ناشر خواهد بود.

قبصوه ۲۴. چنانچه اثری به زبان های دیگر تألیف شوند پس از تصویب شورای پژوهشی دانشگاه از مشوق های ویژه بهره مند خواهند شد .

فکته : در صورتیکه در روند چاپ کتاب و مراحل تصویب حق الزحمه ، مرتبه علمی صاحب اثر تغییر نماید ، معیار محاسبه حق الزحمه های مذکور مرتبه علمی فرد در زمان چاپ می باشد .

این آیین نامه در تاریخ $\frac{\mathbf{Y}}{2}$ ۱۳۹۵/۰۵/۲۵ در $\frac{\mathbf{Y}}{2}$ ماده و $\frac{\mathbf{Y}}{2}$ تبصره به تصویب شورای پژوهشی مؤسسه آموزش عالی دانش پژوهان رسیده است و از سال ۹۵ تا اطلاع ثانوی قابل اجراء خواهد بود .